



安全理事会

Distr.: General
26 April 2012
Chinese
Original: English

2012年4月23日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

继我2012年4月16、17、18、19和20日的信之后，奉我国政府指示，谨随信转交2012年4月20日武装团伙在叙利亚境内违反停止暴力计划的行为详情清单(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件紧急分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)



2012 年 4 月 23 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

2012 年 4 月 20 日星期五

霍姆斯省

1. 以下区和地点的军事检查站遭到枪击，并在这些地点部署了军事人员，设置了路障：Bab Hud、Hamidiyah、Hama 路、Wadi Siyah、Murad 广场、工业区、蔬菜市场、Safsafah、Khalidiyah、Qarabis、Jurat al-Shiyah、Wa ‘r、保健学院、Bab Siba 和工程师联盟大楼。
2. Hamidiyah 区的 Zahra 大街、Hasawiyah、Syriac 教堂和空军情报部门的一个分支遭到 3 枚迫击炮弹的攻击。
3. Qusayr 的 2 个爆炸装置被拆除。
4. 武装人员被部署在 Husn 和 Zarah 地区的 Talbisah 和周边农村以及 Tall Kalakh。
5. 部署在示威地点的武装人员开枪射击。
6. 狙击手在军队未控制区进入待命状态，而且有零星的枪声。
7. 应征士兵 Anas Ibrahim 在前往部队的路上被绑架。
8. 3 时，1 个武装恐怖分子团伙在 Khalidiyah 区向执法部队成员开火，执法人员予以还击，打伤 3 名袭击者。
9. 7 时，1 个武装恐怖分子团伙在 Qusayr 向执法军官开火，造成 5 名军官受伤。
10. 10 时，Qaryatayn Khalid al-Shakkas 烈士学校校长 Munibah Ahmad al-Dahir 报告称，多名身份不明人员夜间进入学校并偷窃了财物。
11. 13 时，Ali Jum ‘ah Muhammad 报告称，驾驶 1 辆皮卡车的 1 个武装恐怖分子团伙在 Homs-Tartus 路 Umm al- ‘Azm 十字路口偷走了他的卡车，车牌号为 609824(Idlib)，车上装有 8 吨蔬菜和水果及他的身份证、手机和 15 000 叙利亚镑。他们把他关押了 3 天后在 Shin 地将他释放。
12. 13 时，Hasya 电力中心主任 Nawaf Ibrahim al-Mustafa 报告称，2012 年 4 月 16 日，多名不明身份男子从 Hisyah 仓库偷窃了多个型号的铜电缆、1 个铜线圈和绝缘铜。

13. 13 时，霍姆斯燃料部维修股股长 Muhsin Ibrahim 工程师打电话报告称，多个不明身份人员袭击了位于 Mahin 镇东南的输油管道。维修厂对受损部分进行了修补。
14. 14 时，Qusayr 区背部受枪伤的 Isa Muhsin Ali 被送到了霍姆斯军事医院。在 Qarabis 区，Murad Wajih Khudur 被 1 个武装恐怖分子团伙击中右屁股，被送到了同一医院。
15. 19 时 15 分，1 个武装恐怖分子团伙在 Baba Amr 区向执法军官开火，打伤 1 名下士。
16. 19 时 50 分，1 个武装恐怖分子团伙在 Qarabis 区向执法军官开火，打伤 2 名应征士兵。
17. 21 时，1 个武装恐怖分子团伙在 Khalidiyah 区向执法军官开火，打伤 9 名军官，其中包括 1 名中尉和 1 名少尉。
18. 21 时，1 个武装恐怖分子团伙在 Qusayr 区向执法军官开火，造成 2 名应征士兵 Farhan Kiwan 和 Muhammad Mustafa al-Kurdi 丧生，另有 11 人受伤。
19. 20 时 30 分，1 个武装恐怖分子团伙在 Amiriyah 村附近向执法部队巡逻队开火。执法人员对武装人员进行了追捕，抓获了其中 6 人及其武器。
20. 23 时 30 分，1 个武装恐怖分子团伙在 Qusayr 区向执法部队检查站投掷火箭榴弹，打伤 1 名军官。

伊德利布省

21. 3 个武装人员在埃里哈绑架了一级准尉 Muhammad Musa Abras。
22. 5 时，1 个武装恐怖分子团伙袭击了 Duraykish 地区 Hamamah 村的居民，造成 1 人受伤。1 个执法巡逻队确保该村居民能够搬到一个安全地点。
23. 9 时，被武装人员绑架的 Umrans Saliha 的尸体在阿勒颇-大马士革路上被发现。
24. 15 时，武装人员在 Hamamah 村向 Rashid al-Ghafari 的家开火，打伤 2 人，并意外打死他们团伙内的 1 人 Qudur Muhammad Sanqar。
25. 16 时，在 Shaykh Yusuf 一个废弃的井里发现了 7 具腐烂的尸体并将其移走。已确定其中两具尸体的身份，并断定枪伤是造成死亡的原因。
26. 19 时，1 个武装恐怖分子团伙闯入了 Ra's al-Husn 边界管理处处长 Jamal Abd al-Khaliq 一级准尉的家，将他带到了一个人不为人知的地点，对他进行殴打和侮辱，并要求他离开住所。

德尔祖尔省

27. 工兵部队在宣传司和中央公园附近拆除了 2 个爆炸装置。
28. 21 时, 1 个爆炸装置在革命青年联盟一个分支机构领导人的主要办公室前被引爆, 仅造成了财物损失。
29. 15 时 15 分, 武装人员袭击了 Abu Kamal 市旧警察局联合安保巡逻队, 打死 1 名军官和 1 个平民, 另外打伤 3 人。
30. 1 时, 1 个武装团伙向 Ghassan Abbud 和 Sina 'ah 环形路上的安保检查站开火。
31. 8 时, 1 个武装团伙绑架了 Mansur Dahham al-Ahmad 警官, 之后又将他释放。
32. 1 时 15 分, 1 个武装人员企图闯入军营, 向他开枪后他逃离了现场。
33. 14 时, 70 个武装人员袭击并占领了边界卫兵哨所。1 名军官受伤, 哨所的武器被偷。
34. 16 时, 2 个爆炸装置被拆除。这 2 个爆炸装置是 1 个恐怖分子团伙放置在城里的。
35. 22 时, 70 个武装人员向 Busayrah 的执法人员开火, 并投掷火箭榴弹。
36. 23 时, 1 个武装恐怖分子团伙向军事设施开火。

德拉省

37. 执法部队巡逻队经过 Saham al-Jawlan 镇时 1 个 100 公斤的爆炸装置被引爆。炸死 11 名军官。
38. 武装人员偷窃了分配给 Busra 医院的 1 辆政府车辆。司机被丢在一边。
39. 1 个武装恐怖分子团伙向属于 Jamal al-Id 的 1 个加油站开火, 并偷窃了大量瓦斯油和汽油。他们点燃了 2 个加油泵, 并向第 3 个加油泵开火, 造成了约 500 000 叙利亚镑的损失。
40. 1 个武装恐怖分子团伙点燃了 Sadd 路上的噪音炸弹, 致使人们无法上班。
41. 1 个武装恐怖分子团伙向 Busra 广场环形路上的执法部队开火。执法部队予以还击; 2 名军官受伤, 若干恐怖分子被打死。
42. 1 个武装恐怖分子团伙向 1 个军营开火, 打伤 1 名一级准尉。
43. 00 时 30 分, 5 个武装人员闯入 Busra al-Sham 附近 Jamrin 村 Yasir Jamal 的房子。他们向他开火, 打伤了他的右脚。他被送到了 Suwaydah 国家医院。

44. 4 时, 平民 Faisal Awad al-Masri 的尸体被发现。他和他的车在 Jillin 村的东边被放了火。他在 Hit 村遭绑架。
45. 6 时, 武装人员向执法部队和平民开火, 引爆了噪音炸弹并点燃了轮胎, 目的是恐吓平民, 不让学生上学, 雇员上班。执法部队与武装人员发生了冲突, 造成若干袭击者和 2 名执法军官受伤。
46. 7 时 30 分, 武装人员在 Shaykh Miskin-Ibta 路上设置了一个路障, 并检查过往人员的身份证。第一准尉 Muhammad Musa Khalil 被绑架。
47. 8 时 30 分, 1 名狙击手向德拉省警察局长办公室开枪。
48. 9 时, 有人闯入了 Nasib 第一中学并损毁了家具。
49. 11 时 45 分, 执法部队在 Tasil 遭到枪击。
50. 12 时, 1 个执法部队巡逻队在 Karak 镇附近遭到 1 枚火箭弹袭击, 造成 Rami Rajab 丧生, 另外 4 人受伤。
51. 12 时, 当 1 辆 BMB 车经过 Karak 镇时, 1 枚反坦克地雷爆炸, 打死 5 人, 车辆损毁。
52. 12 时 30 分, 执法部队在 Sanamayn 的 Aliqin-Mankat Hattab Tasil 十字路口遭到枪击。2 名应征士兵受伤。
53. 与此同时, 4 名武装人员偷走了救助 Hit-Shajarah 公路上一起交通事故的 1 辆救护车。
54. 12 时 45 分, 武装人员在应征士兵 Mustapha Muhammad Fahd al-Za 'bi 在 Musayfirah 村的家中将其绑架。
55. 14 时, 当执法部队巡逻队结束在 Hit 村的巡逻任务回返时放置在 Hit-Shajarah 路边的 1 个爆炸装置被引爆, 造成 10 人死亡。
56. 14 时 40 分, 4 个武装人员偷走了 Busra al-Sham 镇的 1 辆私家车。
57. 与此同时, Abdul-Salam Hussain Qasas 在德拉 Mahattah 区 Sadd 公路被流弹击中, 被送到了德拉省国家医院。
58. 15 时 30 分, 移民和护照部门的一群人完成任务回返时在 Khirbah-Busra al-Sham 十字路口遭到枪击, 他们的身份证被偷。一级准尉 Munir al-Sha 'rani 丧生, 他的左轮手枪被偷, 1 名警官受伤。
59. 15 时 30 分, 在德拉 Mahattah 的 Qusur 区 Musa bin Nusayr 清真寺附近发现了安置了 1 个远程引爆的 10 公斤爆炸装置。该装置被拆除。

60. 17 时 30 分，Dar ‘a-Suwaydah 公路上的武装人员偷窃了分配给苏韦达省供水公司的 1 辆政府车辆。
61. 19 时 30 分，一级准尉 Khalid Khudr al-Sa ‘id 的房子遇袭，他和他的女儿遭枪击受伤。
62. 20 时 15 分，1 个武装恐怖分子团伙在 Harak 向执法部队开火，打伤 1 个中尉和 2 个男子。
63. 20 时 20 分，1 个武装恐怖分子团伙向 Tafas 执法部队检查站开火。
64. 22 时，1 个武装恐怖分子团伙袭击了 Inkhil Jami ‘al- ‘Umari 执法部队检查站并开火。
65. 22 时 45 分，有人向 Tafas 执法部队检查站投掷了 2 枚炸弹。
66. 不明身份的武装人员袭击了 1 个军用武器商店，偷走了 55 架俄罗斯步枪、10 把左轮手枪、5 枚火箭榴弹发射器，加上 28 枚手榴弹。

阿勒颇省

67. 1 个武装恐怖分子团伙将爆炸装置放在了 Bab 地区的 Mintaqat al-Bab 的 Nufutiyah 和 Mashfa Uthman 大街及 al-Bab 镇的 Shihabi 大街。1 个装置在 al-Bab 镇爆炸，造成 Mustapha Riyadh al-Zain 死亡，另有 4 人被弹片击中受伤。
68. 12 时，1 个武装恐怖分子团伙在 Bab 地区向安保和警察巡逻队开枪，造成 7 人死亡，3 个平民死亡，另有若干人员受伤。
69. 16 时，100 个武装人员袭击了 Bab 警察局并开枪。
70. 16 时 30 分，在 Rabi ‘区 Basil 环形路附近发现了设定了远程点火的 2 个 3 公斤重爆炸装置。这两个装置被拆除。

塔尔图斯省

71. 星期四夜里午夜过后，炸药在接近 Jalal Khadam 学校附近的 Baniyas 被引爆。但未造成损失。

大马士革市

72. 1 枚噪音炸弹在 Jisr al-Abyad 区附近的 Maysat 广场被引爆。未造成人员伤亡。
73. 1 枚噪音炸弹在 Rawdat al-Maydan 区被引爆。未造成人员伤亡。
74. 1 个爆炸装置在 Nafaq al-Baytarah 被引爆，损坏了 1 辆救护车。

75. 1 枚噪音炸弹在靠近妇女联盟 Muhajirin 委员会的 Zain al-Abidin 区 5 号胡同被引爆。未造成人员伤亡。
76. 12 时 30 分, 1 个安装了遥控计时器, 重约 5 公斤的爆炸装置在 Baytarah 环形路的 1 辆三菱消防车内被引爆, 该车车牌号为 892738(大马士革)。该辆消防车正在前往 Sayyidah Zaynab 灭火的路上。仅造成了财物损失。
77. 13 时 30 分, 1 个爆炸装置在 Muhajirin 市 5 号胡同后的油漆马路上被引爆。仅造成了财物损失。
78. 13 时 45 分, 当约 300 人在 Tadamun 营地 Shurta 区集会时, 从环路分出的一条路上 Zahira al-Hadithah 方向所在区域发生了爆炸, 并伴有枪声。
79. 17 时 30 分, 在 Rukn al-Din 区域 1 个公园内发现并拆除了 1 个 100 公斤重的遥控爆炸装置。在 Mazzah 地区 Muhammad Adil Khawli 的奔驰车上发现并拆除了另一个装置。
80. 头部中枪的 1 人被送到了 Yalda 的 Hariri 医院。
81. 20 时, 1 个武装团伙在 Zamalka 桥附近开枪打死了平民 Munib al-Baldi。
82. 21 时 45 分, 在 Tufahah 面包房附近的 Dar 'a 高速公路上商业房地被照射和拍照。

大马士革乡村省

83. Tall 镇的恐怖分子损毁了属于 Haitham al-Suwaydi 农场的 1 个 4 个房间的泥砖建筑。
84. 执法部队在驱散示威活动时遭到 1 个不明身份人员使用左轮手枪射击, 打伤 3 个执法部队人员。
85. 住在 Dayr al-Asafir 的 1 个巴勒斯坦-叙利亚人 Walid Husain Mahmud 的尸体被发现, 他是混凝土施工中的木匠。他中了枪, 而且身上有被殴打的痕迹。
86. 1 枚噪音炸弹在贝纳通工厂附近的 1 个体育场被引爆。未造成损失。
87. 1983 年出生的 Ahmad Hamuda 胸部中枪, 被送往了 Mujtahid 医院。
88. Ahmad bin Haidar Sharibah 的尸体被发现。示威者在法院附近开火导致他胸部中枪。
89. Irbin 的 1 个军事检查站遭枪击。未造成人员伤亡。
90. 13 时, 1 辆军车在 Rayhan-Shayfuniyah 路上被劫, 司机被打。

91. 13 时 25 分,1 个武装恐怖分子团伙在 Ghutah 向执法部队开火,打死上士 Ali Kamil al-Ali。
92. 14 时 25 分,1 个爆炸装置在 Daff al-Shawk 地区被引爆。
93. 15 时 30 分,当 Kafr Susah 警察局长 Abdul-Karim Abdul-Rahim 旅长返回 Minin 的家中途中在 Tall 被约 20 名武装人员拦住,双眼被蒙住,他和他的警车被带到了一个地址不详的房子。他被拍了照片,约 3 小时后获释。
94. 17 时 45 分,守卫 Nasiriyah-Bi' r al-Safadi 区域军营的士兵遭到炮火袭击。应征士兵 Muhammad Zakaria Daraj 被打死,他的步枪被偷。
95. 23 时 50 分,应征士兵 Ali Khudur 遭炮火袭击丧生,他的汽车被偷。与他同行的人受伤。

哈马省

96. 00 时,1 个武装团伙绑架了 Ahmad bin Ali Isa 警官并打他,让他变节。当他们将他打了一顿之后,他被送到了医院。
97. 2 个爆炸装置在 Sabuniyah 区被拆除。
98. 1 个执法部队人员被 1 个狙击手盯上,在靠近 Bahrah 环形路地点被杀。
99. 1 名武装恐怖分子团伙从平民 Hassun Muhammad Rajab Kairawan 在他 Khan Shaykhun 的家中将其绑架。他们折磨他,打他,之后将他放了。
100. 1 个执法部队巡逻队在 Alayliyat 被盯上。1 人被打伤。
101. 3 时,1 个平民 Ahmad Azkahi 在他 Qal 'at al-Madiq 的家中被绑架。
102. 7 时 30 分,1 个武装恐怖分子团伙将 2 个 60 公斤重的爆炸装置放在了 Sabuniyah 环形路附近。这两个爆炸装置被工兵部队人员拆除。
103. 8 时,1 个武装恐怖分子团伙放火烧毁了属于 Tayyibat al-Imam 的 Jawash 家的若干房屋和商业房地。
104. 8 时 30 分,1 个恐怖分子团伙在阿勒颇路区开枪打死了警官 Ibrahim Mustapha。他们偷走了他的武器。
105. 9 时,1 个武装团伙将 2 个爆炸装置放在了阿勒颇路靠近 Bahrah 环形路的地方。又在 Sabahi 环形路附近放置了 2 个爆炸装置。这些爆炸装置被工兵部队人员拆除。
106. 10 时,1 个武装恐怖分子团伙在 Mu 'ardis 袭击了 Khulud 汽车公司,破坏或肆意掠夺公司财产,并偷窃了公司所有者的一笔钱。

107. 11 时, 4 个武装恐怖分子在 Ghab-Jisr Shughur 公路上袭击了法官 Imad Jabir al-Muhammad 并偷了他的车。
108. 11 时, 1 名 30 多岁男子的尸体被发现。他被部分烧焦, 头部遭重击。
109. 11 时 15 分, 1 个武装恐怖分子团伙将 5 个爆炸装置放在了 Sabahi 环形路和交通部附近纪念堂之间的位置。
110. 13 时 20 分, 1 个武装恐怖分子团伙将 1 个爆炸装置放在了 Ta 'awaniyah 区面包房以西的地方。该装置被工程兵部队人员拆除。
111. 13 时 30 分, 1 个炸弹在 Lataminah 路东边属于平民 Abdul-Qadir al-Khalil 的农场爆炸。在农场内玩耍的几名儿童受伤, 其中 1 名儿童丧生。
112. 13 时 45 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Sabuniyah 区 Shuhada 清真寺附近向执法部队开火。该团伙 7 人被捕。
113. 13 时 50 分, 当 1 个执法巡逻队在 Sabuniyah 区巡逻时, 1 个遥控爆炸装置被引爆, 造成 7 名军官受伤, 1 辆车被毁。
114. 14 时 10 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Qal 'at al-Madiq 镇向执法部队开火, 打伤 1 名军官。
115. 14 时 20 分, 1 个恐怖分子团伙在哈马-阿勒颇路上向执法巡逻队开火, 打伤 1 名军官。
116. 14 时 50 分, 1 个武装恐怖分子团伙在 Shahba 区向 1 个执法检查站开火, 检查站予以还击。
117. 15 时 30 分, 在执法巡逻队经过 Sabahi 环形路时 1 个爆炸装置被引爆。未造成人员伤亡。
118. 19 时, 1 个武装恐怖分子团伙闯入了 Mustafa Khadr Abid 的农场, 并向在场人员开枪, 打死 Muhammad Husain Abidu, 打伤农场主和 1 名儿童 Fawaz al-Muhsin。
119. 19 时 30 分, 武装人员企图闯入 Salamiyah 的交通部。
120. 20 时 15 分, 1 个自杀式袭击者在 1 个军营引爆了 1 个汽车炸弹, 造成现场 2 个平民和 2 个士兵丧生, 3 个军官和 18 个战士受伤。2 辆军车和 8 辆民用汽车被严重损毁。
121. 22 时 20 分, 有人从 Farrayah 区住宅楼向 2 个执法巡逻队开枪, 打伤 1 名警官。

122. 23 时, 1 个武装恐怖分子团伙在应征士兵 Mahmud al-Muhammad 在 Qastun 村的家中将其绑架。

叙利亚-伊拉克边界

123. 7 时 10 分, 1 个武装恐怖分子团伙企图以偷渡目的潜入伊拉克领土。1 个边界守卫受伤, 20 个武装人员被抓获。

武装恐怖分子团伙 2012 年 4 月 19 日 20 时 00 分至 2012 年 4 月 20 日 20 时 00 分发动的袭击和施行的暴力行为数

杀死		打伤		绑架		武装人员		武装人员使用武器开火			爆炸装置			盗窃		武装人员企图渗入					袭击、强盗和放火行为		财物损失	
平民	执法 军官	平民	执法 军官	平民	执法 军官	被逮捕	通缉	平民	执法 军官	执法部队对使用 武器开火的回应	已爆炸	被拆除	生产过程 中爆炸	公共	私人	武器	黎巴嫩	土耳其	伊拉克	约旦	平民	执法 军官	公共	私人
1	19	1	58	1	6	33	3	3	33	11	4	9	—	1	1	3	—	—	1	—	6 次 袭击	1 次强 盗事件	1	2